

# Руководство по эксплуатации

---

Робот-мойщик окон  
M270S

**DEXP**



# Содержание

<b>Назначение устройства .....</b>	<b>4</b>
<b>Меры предосторожности .....</b>	<b>4</b>
<b>Схема устройства .....</b>	<b>5</b>
<b>Инструкция по эксплуатации.....</b>	<b>5</b>
Перед началом работы.....	5
Использование устройства .....	6
Аварийный аккумулятор .....	7
Функция разбрызгивания воды.....	7
Пульт управления .....	8
<b>Возможные проблемы и их решение .....</b>	<b>8</b>
<b>Технические характеристики.....</b>	<b>10</b>
<b>Рекомендации по работе с аккумуляторной батареей (Li-pol/Li-ion) .....</b>	<b>10</b>
<b>Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации .....</b>	<b>12</b>
<b>Дополнительная информация .....</b>	<b>13</b>

# Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции.

Мы рады предложить Вам изделия и устройства, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию продукта и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства и используйте его в качестве справочного материала при дальнейшей эксплуатации изделия.

## Назначение устройства

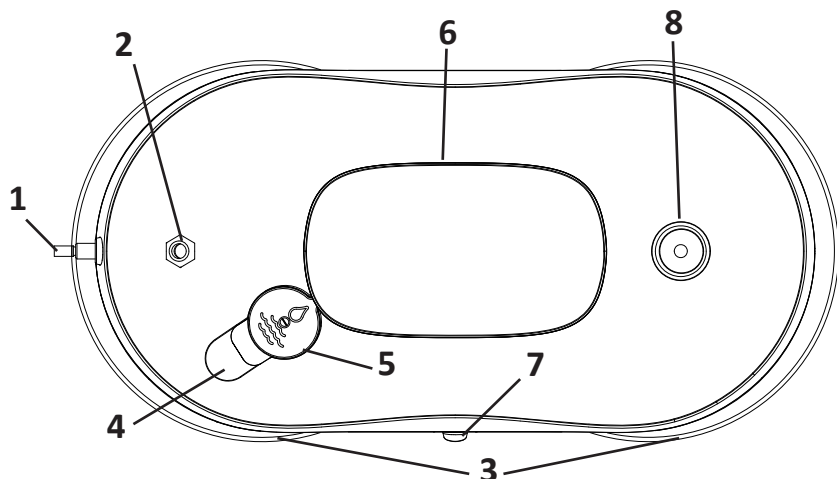
Робот-мойщик окон предназначен для дистанционного и безопасного мытья окон.

## Меры предосторожности

- Используйте только совместимый сетевой адаптер и кабель для зарядки устройства. Использование некорректно подобранного сетевого адаптера, кабеля или насадок для зарядки может повредить Ваше устройство, либо подключенные к нему мобильные устройства.
- Перед подключением прибора к источнику питания убедитесь, что напряжение Вашей домашней электросети соответствует техническим характеристикам.
- Не прикасайтесь к адаптеру сетевого шнура мокрыми руками. Не используйте адаптер в местах с повышенной влажностью, а также в случае, если адаптер поврежден.
- Не пытайтесь заменять, разбирать и самостоятельно ремонтировать детали устройства, сетевой шнур или адаптер. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Не допускается использование устройства во время дождя или повышенной влажности, а также в местах, где он может соприкасаться с жидкостями. Избегайте попадания воды и не погружайте прибор в воду.
- Избегайте попадания прямых солнечных лучей и воздействия высоких температур, держите устройство вдали от источников тепла.
- Не подвергайте устройство воздействию электромагнитного излучения.
- Устройство не предназначено для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, кроме случаев, когда над ними осуществляется контроль другими лицами, ответственными за их безопасность. Не позволяйте детям играть с устройством.
- Всегда отключайте устройство от сети, если оно не используется, перед очисткой, сборкой и разборкой.
- Не тяните за шнур, чтобы выключить устройство из сети.
- Не подносите к электрическим контактам заостренные предметы.

- Не используйте прибор в случае повреждения сетевого шнура, вилки или других деталей. Следите за тем, чтобы не повредить и не перегнуть шнур питания. Не кладите тяжелые предметы на шнур.
- Устройство не предназначено для использования в коммерческих целях.
- Не используйте прибор в опасных зонах, таких как открытые камины, душевые кабины или бассейны.

## Схема устройства



1. Страховочный трос.
2. Разъём для сетевого шнура.
3. Щётки-кольца.
4. Резервуар для воды.
5. Крышка резервуара для воды.
6. Вентиляционные отверстия.
7. Разбрызгиватель воды.
8. Кнопка питания.

## Инструкция по эксплуатации

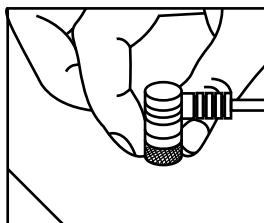
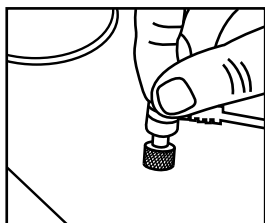
### Перед началом работы

1. Пристегните страховочный трос к устройству. Обязательно проверьте трос на наличие повреждений. Не используйте устройство без троса.
2. Убедитесь, что щётки плотно закреплены на устройстве.
3. Если устройство используется не на балконе, разместите под областью работы предупреждающий знак.

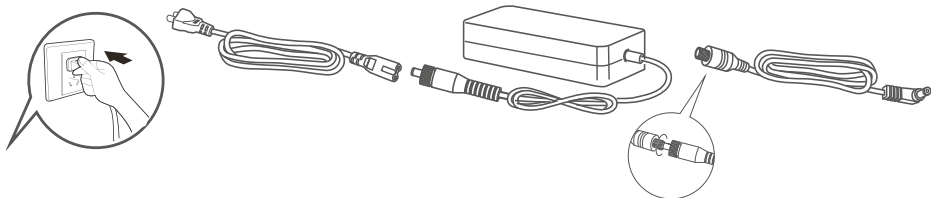
4. Убедитесь, что аккумулятор полностью заряжен. При включении в сеть индикатор загорится зелёным, если аккумулятор заряжен.
5. Включайте устройство непосредственно перед установкой на стекло. Если устройство необходимо выключить, сначала возьмите его в руки.
6. Убедитесь, что устройство крепится на стекло. Не используйте на стеклах без рам и толщиной менее 6 мм.
7. Удалите со стекла лишние объекты, такие как наклейки, плёнка и т.п. На очищаемом стекле не должно быть трещин или сколов.
8. Держите волосы, свободную одежду и пальцы подальше от вентиляционных отверстий и движущихся частей устройства.
9. Используйте чистую воду или разбавленное в чистой воде оригинальное моющее средство. Не используйте в воде другие моющие средства или агрессивные жидкости.
10. Закрепите висящие провода и занавески в рабочей зоне робота так, чтобы они не попадали в вентиляционные отверстия и на щётки.

## Использование устройства

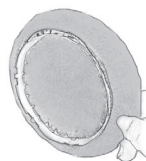
1. Вставьте сетевой кабель в разъём и закрутите фиксирующую гайку.



2. Соедините части зарядного устройства, как показано на картинке и включите прибор в сеть.



3. Наденьте чистящую салфетку на щётку-кольцо и убедитесь, что все 6 прорезей на кольце хорошо зафиксированы, иначе робот-мойщик не закрепится на стекле.



4. Залейте в резервуар воду или моющее средство, разбавленное в воде.
5. Включите устройство, нажав на кнопку питания на 2 секунды. Проверьте, работает ли вентиляция. Прижмите устройство к стеклу на расстоянии 10 см от рамы. Не отрывайте руку, пока не убедитесь, что прибор закрепился на стекле. При необходимости воспользуйтесь функцией разбрызгивания воды.
6. При необходимости, нажмите на кнопку питания, чтобы остановить устройство. Нажмите повторно, чтобы продолжить.
7. По окончании чистки, не выключая прибор, возьмитесь за страховочный трос одной рукой, второй рукой придерживайте устройство. Когда устройство окажется в безопасном месте, выключите питание.

## Аварийный аккумулятор

1. При отсутствии электропитания автоматически включается аварийный аккумулятор, который позволяет держаться устройству на стекле от 20 до 30 минут после отключения питания. Индикатор начнёт мигать красным светом, прибор подаст звуковой сигнал.
2. После включения аварийного аккумулятора как можно скорее снимите устройство со стекла. Аккуратно, не допуская падения, подтяните робот-мойщик за страховочный трос.
3. Выключите устройство и подключите его к сети для зарядки. Индикатор загорится оранжевым во время зарядки.
4. Зелёный свет индикатора означает, что аккумулятор полностью заряжен.

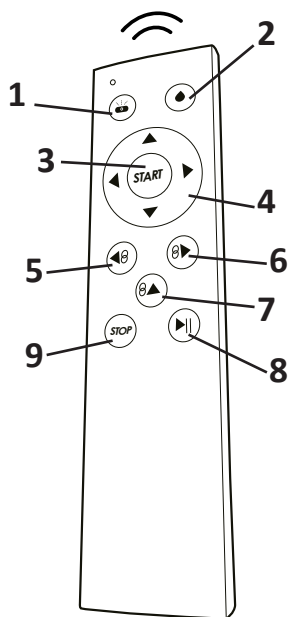
## Функция разбрызгивания воды

Автоматический режим	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Индикатор мигает голубым.</li> <li>• Вода разбрызгивается с равным интервалом раз в несколько секунд.</li> </ul>
Ручной режим	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Индикатор непрерывно горит голубым.</li> <li>• Разбрызгиватель управляется от пульта.</li> </ul>

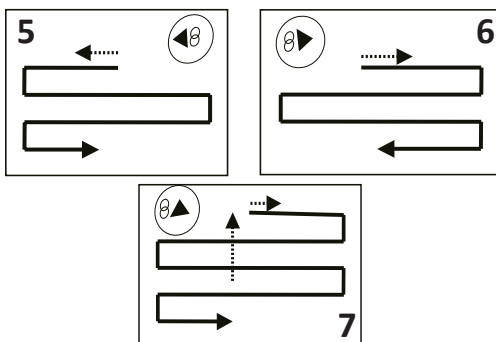
### Примечание

- По умолчанию установлен ручной режим. Чтобы переключиться в авто режим, нажмите на соответствующую кнопку на пульте управления.
- Разбрызгивание воды работает только тогда, когда устройство движется вверх или вправо.
- Поверхность стекла не должна быть слишком сухой или слишком мокрой, это может спровоцировать падение устройства.

## Пульт управления



1. Смена режима работы (ручной/автоматический).
2. Подача воды.
3. Запуск очистки.
4. Управление устройством (вверх, вправо, вниз, влево).
5. Автоматическое движение влево и вниз.
6. Автоматическое движение вправо и вниз.
7. Автоматическое движение вверх и вниз.
8. Приостановка / продолжение очистки.
9. Остановить очистку.



Перед использованием пульта снимите изоляционную пластинку, закрепленную сзади на батарее. Чтобы заменить разряженную батарею, откройте заднюю крышку пульта.

## Возможные проблемы и их решение

	Проблема	Решение
1	Прибор не начинает работу.	<p>Недостаточное сцепление с поверхностью. Проверьте:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• чистоту чистящей салфетки;</li> <li>• есть ли на стекле наклейки или плёнка;</li> <li>• достаточно ли скользкая поверхность стекла;</li> <li>• не слишком ли мокрая поверхность стекла;</li> <li>• уровень влажности рабочей среды устройства. Низкая влажность мешает сцеплению.</li> </ul>



Проблема		Решение
2	Прибор соскальзывает и не считывает верхнюю раму окна в режиме автоматического движения вверх и вниз (7).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Нажмите на кнопку (9) на пульте управления.</li> <li>• Переключитесь в режим автоматического движения вправо и вниз (6) или влево и вниз (5).</li> </ul>
3	Прибор не заканчивает очистку окна и останавливается посередине.	Нажмите кнопку (5) или (6) на пульте управления.
4	Прибор соскальзывает и не может добраться до верхней части окна.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• См. решение, описанное в п. 1.</li> <li>• Чистящая салфетка слишком влажная.</li> <li>• Влажность в рабочей зоне прибора слишком велика.</li> <li>• Слишком близкое крепление к раме окна.</li> </ul>
5	Прибор движется обрывисто.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Чистящая салфетка слишком грязная, замените на новую.</li> <li>• На разных областях стекла разное сцепление (см. решение 1)</li> <li>• Щётки-кольца недостаточно плотно зафиксированы.</li> </ul>
6	За прибором остается грязный след или разводы.	Чистящая салфетка слишком грязная, замените на новую. Промойте окно снова.
7	Прибор остановился на верхней части окна без электропитания, подаёт сигнал тревоги и мигает красным цветом.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Слегка дерните за страховочный трос, чтобы подтянуть устройство к себе.</li> <li>• Выключите устройство.</li> <li>• Проверьте целостность сетевого шнура и подключен ли прибор к сети.</li> </ul>
8	Прибор неожиданно остановился и мигает красным цветом без сигнала.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Слегка дерните за страховочный трос, чтобы подтянуть устройство к себе.</li> <li>• Проверьте, нет ли препятствующих объектов на стекле.</li> <li>• Проверьте герметичность щеток-колец.</li> </ul>
9	При включении прибора не работает вентиляция, нет звукового сигнала, индикатор мигает голубым.	Заряжайте устройство от 1 до 2 часов. Если в результате прибор все ещё не работает, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
10	При включении прибора не работает вентиляция, подается звуковой сигнал, индикатор мигает красным	Техническая неисправность прибора. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Проблема		Решение
11	Прибор не останавливается автоматически по окончании очистки.	Нажмите на кнопку (9) на пульте управления и осторожно снимите прибор со стекла. Если проблема повторится, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
12	При включении вентиляция работает, но индикатор сначала мигает голубым, затем красным.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь, что прибор подключен к сети.</li> <li>• Проверьте сцепление прибора с очищаемой поверхностью.</li> </ul>
13	Разбрызгиватель воды не работает.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь, что в резервуаре для воды есть жидкость.</li> <li>• Проверьте режим настройки разбрызгивателя - возможно включен ручной режим.</li> </ul>

## Технические характеристики

- Модель: M270S.
- Торговая марка: DEXP.
- Мощность: 80 Вт.
- Тип сцепления: вакуум.
- Максимальная площадь окна: 5,5 м<sup>2</sup>.
- Скорость распыления: 0,08 мл за 5 сек.
- Параметры адаптера: 100-240 В, 50-60 Гц.
- Параметры питания робота-мойщика: 24 В  $\approx$  3.75 А.
- Класс защиты от поражения током: III.
- Класс защиты от поражения током (адаптер): II.
- Тип аварийного аккумулятора: Li-ion.
- Ёмкость аварийного аккумулятора: 600 мА·ч.
- Объём резервуара: 50 мл.
- Длина сетевого шнура: 4,9 м.
- Время полной зарядки аварийного аккумулятора: 1-2 ч.
- Время работы от аккумулятора аварийного аккумулятора: 20-30 мин.
- Функция разбрызгивания воды.
- Степень защиты от влаги и пыли: IP10.
- Тип крепления шнура: X.
- Стандарт Bluetooth: IEEE 802.15.4.
- Полоса радиочастот Bluetooth: 2400-2483.5 МГц.
- Максимальная выходная мощность передатчика: 10 дБм.
- Комплектация: робот-мойщик, чистящие салфетки (14 шт.), щётки-кольца (4 шт.), пульт управления, сетевой шнур, адаптер, страховочный трос (4 м), руководство по эксплуатации.

## Рекомендации по работе с аккумуляторной батареей (Li-pol/Li-ion)

- Аварийный аккумулятор предназначен для питания устройства в случае внезапного отключения электроэнергии во время работы устройства.
- Аварийный аккумулятор заряжается во время работы устройства от электросети.
- Способность заряда/разряда батареи управляется встроенным в неё контроллером.
- Соблюдайте температурный режим.
- Не разбирайте, не сжигайте, не используйте устройство со следами повреждения или если существует вероятность, что батарея повреждена.
- Не разбирайте устройство и не вынимайте батарею.
- В случае повреждения АКБ обратитесь в авторизованный сервисный центр. Проккол или смятие батареи может привести к внутреннему короткому замыканию с последующим возгоранием и взрывом. Расплавление лития от высокой температуры может также привести к взрыву. При разгерметизации внутрь элемента может попасть вода или сконденсироваться атмосферная влага, что может привести к реакции с выделением водорода и возгоранию.
- Будьте осторожны: поврежденные батареи могут выделять вредные вещества.
- АКБ является неотъемлемой частью устройства, гарантия действует как на само устройство. Для обслуживания необходимо обратиться в сервисный центр.
- Чем раньше вы отдадите неисправную батарею в ремонт, тем больше вероятность, что она может быть восстановлена с наименьшими затратами. Внимание: время работы аккумулятора зависит от многих других факторов, действительное время работы может не совпадать с указанным.

## Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации

- Устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.
- Хранение устройства должно производиться в упаковке вотапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 5 °C до 40 °C и относительной влажности воздуха не более 80%. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Перевозка устройства должна осуществляться в сухой среде.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии

с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, Вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.

- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

## Дополнительная информация

**Изготовитель:** Дунгуань Сан-Смайл Интеллидженд Тэкнолоджи Ко., Лтд.  
Каб. 101, зд. 1, №8, 8-е шоссе Кэюань, Танся, г. Дунгуань, пров. Гуандун, Китай.

**Manufacturer:** Dongguan Sun-Smile Intelligent Technology Co., Ltd.  
Room 101, Building 1, No.8, Keyuan 8th Road, Tangxia Town, Dongguan City, Guangdong Province, China.  
Сделано в Китае.

**Импортер / уполномоченное изготовителем лицо:** ООО «Атлас»,  
690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, проспект 100-летия Владивостока,  
дом 155, корпус 3, офис 5.

Товар соответствует требованиям технического регламента Таможенного союза:

- ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;
- ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Товар соответствует требованиям технического регламента Евразийского экономического союза ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Спецификации, информация о продукте, его комплектация и функционал могут быть изменены без предварительного уведомления пользователя.

**Адрес в интернете:** [www.dexp.club](http://www.dexp.club)



Товар изготовлен (мм.гггг) /  
Тауар жасалған күні (аа.жжжж): \_\_\_\_\_

V.1

# Гарантийный талон

SN/IMEI: \_\_\_\_\_

Дата постановки на гарантию: \_\_\_\_\_

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствие дефектов в материалах и сборке. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты.

В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных сервисных центров.

Срок гарантии: 12 месяцев.

Срок эксплуатации: 24 месяца.

Актуальный список сервисных центров по адресу:  
<https://www.dns-shop.ru/service-center/>

**Гарантийные обязательства и бесплатное сервисное обслуживание не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия:**

- Элементы питания (батарейки) для ПДУ (Пульт дистанционного управления).
- Соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, устройства «HANDS-FREE»; носители информации различных типов, программное обеспечение (ПО) и драйверы, поставляемые в комплекте (включая, но не ограничиваясь ПО, предустановленным на накопитель на жестких магнитных дисках изделия), внешние устройства ввода-вывода и манипуляторы.
- Чехлы, сумки, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструменты, документацию, прилагаемую к изделию.
- Расходные материалы и детали, подвергающиеся естественному износу.



## **Производитель не несёт гарантийных обязательств в следующих случаях:**

- Истек Гарантийный срок.
- Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.
- Производитель не несет ответственности за возможный материальный, моральный и иной вред, понесенный владельцем изделия и/или третьими лицами, вследствие нарушения требований руководства пользователя при использовании, несоблюдения рекомендаций по установке и обслуживанию изделия, правил подключения (короткие замыкания, возникшие также в результате воздействия несоответствующего сетевого напряжения, как на само изделие, так и на изделия, сопряженные с ним), хранении и транспортировки изделия.
- Все случаи механического повреждения: сколы, трещины, деформации, следы ударов, вмятины, замятия и др., полученные в процессе эксплуатации изделия.
- Имеются следы сторонней модификации, несанкционированного ремонта лицами, не уполномоченными для проведения таких работ. Если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Производителем, использованием устройства, не имеющего сертификата соответствия согласно законодательству Российской Федерации.
- Если дефект изделия вызван действием непреодолимой силы (природных стихий, пожаров, наводнений, землетрясений, бытовых факторов и прочих ситуаций, не зависящих от Производителя), либо действиями третьих лиц, которые Производитель не мог предвидеть.
- Дефект вызван попаданием внутрь изделия посторонних предметов, инородных тел, веществ, жидкостей, насекомых или животных, воздействием агрессивных сред, высокой влажности, высоких температур, которые привели к полному или частичному выходу из строя изделия.
- Отсутствует или не соответствует идентификация изделия (серийный номер). Если повреждения (недостатки) вызваны воздействием вредоносного программного обеспечения; установкой, сменой или удалением паролей (кодов), приведшим к отсутствию доступа к программным ресурсам изделия, без возможности их сброса/восстановления, ввиду отсутствия предоставления данной услуги поставщиком ПО.
- Если дефекты работы вызваны несоответствием стандартам или техническим регламентам питающих, кабельных, телекоммуникационных сетей, мощности радиосигнала, в том числе из-за особенностей рельефа и других подобных внешних факторов, использования изделия на границе или вне зоны действия сети.
- Если повреждения вызваны использованием нестандартных (неоригинальных) и/или некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая CD, DVD диски, карты памяти, SIM-карты, картриджи).
- Если недостатки вызваны получением, установкой и использованием несовместимого контента (мелодии, графика, видео и другие файлы, приложения Java и подобные им программы).
- На ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.





